

## # 베트남의 가축 사료 규제

아래에는 해외 원문 문서를 번역한 내용이 포함되어 있으나, 1381인증표준콜센터는 원칙적으로 해외원문 문서의 번역서비스를 하지 않으며, 간혹 경우에 따라 일부 내용을 번역할 경우에도 그 번역의 완전성에 대해 책임지지 않습니다. 문서 번역은 업체의 몫입니다. 따라서 정확한 내용은 반드시 문서 내 링크 또는 문서 하단 \* 자료 출처의 링크를 통해 원문으로 확인해 주시기 바랍니다.

또한 제품에 해당 규제가 적용되는지 여부는 제품 사양을 근거로 업체에서 직접 판단하시거나 관련 기관으로 문의하셔야 합니다. 저희 1381인증표준콜센터는 국내/해외의 법률적 유권해석에 대한 어떠한 권리도 보유하고 있지 않습니다.

### 베트남의 가축용 사료 규제

#### # 베트남의 국가 강제 제품 인증 제도: CR mark



베트남에는 일부 품목(전기전자제품, 건축자재, 철강, 의료기기, 완구, 개인보호장비, 압력용기, 식품, 가축용 사료(animal/livestock feed) 등에 대해 반드시 제품 시험을 통해 적합성을 증명하고 제품에 품질 마크(CR Mark-좌측이미지, 마크 좌측은 시험인증기관 표시, 마크 아래쪽은 인증번호와 마지막 부분의 2자리 연도 표시)를 표시해야 합니다. 관련 내용은 해외인증정보시스템 내 <http://www.certinfo.kr/viewCert.do?certNo=130>에서 확인하실 수 있습니다. (위 링크는 전기제품 관련 내용이지만 기본 내용은 동일)

#### # 가축 사료 관련 기관

- 관할 기관: 농업농촌개발부 (MARD: Ministry of Agriculture and Rural Development)  
[www.mard.gov.vn](http://www.mard.gov.vn) / TEL: ++84 (4) 823-5804, 845-9670 / FAX: ++84 (4) 823-0381, 845-4319
- 품질검사기관: SMQCT Center(Standardization, Measurement and Quality Control Technique Centers No. 1,2,3), The Plant Protection Department - [www.quacert.gov.vn](http://www.quacert.gov.vn) 등

#### # 사료 중 검사/등록 제외 대상

- 재수출을 위한 일시 수입 품목
- 국경 관문에서 다른 국경 관문으로 경유/운송되는 동물 사료
- 보세창고(bonded warehouse)로 송부되는 동물 사료
- 무역 박람회(trade fairs) 및 전시회에서 소개될 샘플
- 연구소에서의 분석용 동물 사료
- 시험용 동물 사료

#### # 베트남의 가축 사료 수입 제도 개요 및 절차

2012년 베트남 농업농촌개발부는 베트남 내에서 유통 가능한 가축/가금류용 사료 임시 리스트 시행규칙 (2012.06.25 Circular 26/2012/TT-BNNPTNT)을 발표하였으며, 이 리스트에 포함되지 않은 품목을 베트남 내에서 유통하기 위해서는 시험기관에 제품 샘플을 제출하여 품질 검사를 받고 등록 절차를 진행해야 합니다. 그 외에도 식물성 혹은 동물성 원료로 제조된 동물 사료는 동식물 검역도 받아야 하지만 해당 검역은 베트남 내 수입업체가 담당할 부분입니다.

- Circular 26/2012/TT-BNNPTNT 베트남어 원문 바로가기  
[http://vanban.chinhphu.vn/portal/page/portal/chinhphu/hethongvanban?class\\_id=1&\\_page=179&mode=detail&document\\_id=163330](http://vanban.chinhphu.vn/portal/page/portal/chinhphu/hethongvanban?class_id=1&_page=179&mode=detail&document_id=163330)

- ① 관할기관에 신청서 및 서류 제출 (직접 방문 또는 우편 접수)
- ② 서류 접수 후 3 근무일 이내에 관할 기관에서 서면으로 수입업체에 추가 정보 요청
- ③ 5 근무일 이내에 서류 검토 완료
- ④ 서류가 유효하고 등록된 제품이 품질 요건을 만족시키면 12근무일 이내에 베트남 내 수입/유통 허가 발급 (불합격 시에는 서면으로 통보)

#### # 가축 사료 수입 요건

- 이미 베트남 내에서 허가를 받아 유통되고 있는 동물 사료: 수입 시에 품질 검사 실시
- 이미 베트남 내에서 허가를 받아 유통되고 있는 동물 사료 목록에 포함되지 않은 사료: 수입 시에 서류를 검토하고 제품에 대한 품질 인증 절차 실시
- 베트남 국가 표준이 없는 동물용 사료: 문서로 발간된 표준이 적용되어야 함
- 베트남 국가 표준이 있는 동물용 사료: 위의 요건 외에 추가로 기술 규정에 따라 적합성 선언 (declaration of conformity)이 완비되어야 함
- 국내 동물에 대한 시험 결과(results of trials)가 있어야 함
- 완전 혼합 사료(complete mixed feed): 내부평가위원회(internal assessment council)가 시험결과 평가 (기관/개인이 자체적으로 시험 실시 후 농업농촌개발부가 공표한 시험 절차에 따라 시험 결과 평가)
- 신규 동물 사료: 시험 결과는 베트남 관할 당국에 의해 수립된 과학 전문가 위원회가 평가

#### # 관련 규정 및 규격

- <http://www.quacert.gov.vn/en/livestock-feed.nd321/mandatory-certification-for-livestock-feed.i341.html> (영어) 페이지를 통해 가축용 사료 전반에 대한 국가 기술 규정과 닭, 오리, 돼지, 송아지/소에 대한 규정이 별도로 지정되어 있음을 확인할 수 있습니다.
- Circular No. 81/2009/TT-BNNPTNT on the promulgation of national technical regulations on livestock feed (가축 사료에 대한 국가 기술 규정)  
<https://thuvienphapluat.vn/van-ban/Thuong-mai/Circular-No-81-2009-TT-BNNPTNT-national-technical-regulations-on-animal-feeds-199914.aspx> (베트남어 원문)  
<https://vanbanphapluat.co/circular-no-81-2009-tt-bnnptnt-national-technical-regulations-on-animal-feeds> (비공식 영어 번역문)
- QCVN 01 - 10: 2009/BNNPTNT - Animal feeding stuffs - Maximum level of antibiotics, drugs, microorganism and heavy metals in completed feeds for chickens (동물 사료-닭용 완제품 사료 내 항생물질, 약품, 미생물 및 중금속의 최대 수준)  
[http://www.quacert.gov.vn/FileUpload/Documents/Thong%20tu%20-%20QD/QCVN%2001-10-BN\\_N\\_QC\\_Thuc\\_an\\_chan\\_nuoi\\_Ga.pdf](http://www.quacert.gov.vn/FileUpload/Documents/Thong%20tu%20-%20QD/QCVN%2001-10-BN_N_QC_Thuc_an_chan_nuoi_Ga.pdf) (베트남어 원문)
- QCVN 01 - 11: 2009/BNNPTNT - Animal feeding stuffs - Maximum level of antibiotics, microorganism and heavy metals in completed feeds for ducks (동물 사료-오리용 완제품 사료 내 항생물질, 약품, 미생물 및 중금속의 최대 수준)  
<http://www.quacert.gov.vn/FileUpload/Documents/Thong%20tu%20-%20QD/QCVN%2001-11-2009-BNNPTNT.pdf> (베트남어 원문)
- QCVN 01-12: 2009/BNNPTNT - Animal feeding stuffs - Maximum level of antibiotics, drugs, microorganism and heavy metals in completed feeds for pigs (동물 사료-돼지용 완제품 사료 내 항생물질, 약품, 미생물 및 중금속의 최대 수준)  
<http://www.quacert.gov.vn/FileUpload/Documents/Thong%20tu%20-%20QD/QCVN%2001-12-2009-BNNPTNT.pdf> (베트남어 원문)
- QCVN 01 - 13: 2009/BNNPTNT - Animal feeding stuffs - Maximum level of antibiotics,

drugs, microorganism and heavy metals in feeds for calves and beef cattle (동물 사료-송아지 및 소용 완제품 사료 내 항생물질, 약품, 미생물 및 중금속의 최대 수준)

<http://www.quacert.gov.vn/FileUpload/Documents/Thong%20tu%20-%20QD/QCVN%2001-13-2009-BNNPTNT.pdf> (베트남어 원문)

#### # 주의!!

2017.08.17부로 베트남 국내 유통 또는 수입을 위해 품질검사가 필요한 품목의 리스트 페이지를 골자로 하는 총리 결정문(Decision 37/2017/QD-TTg)이 발표되어 2017.10.05.부터 발효되었으며, 품질검사 대상에서 제외되는 품목 중에 축산 사료와 농축 사료가 포함되어 있습니다. 하지만 품질검사대상에서는 제외되었어도 실제로는 베트남의 각 행정부처들이 관할 품목에 대한 품질검사 규정을 별도로 마련해 시행하고 있으므로, 관련 내용에 대해서는 베트남 내 수입업체를 통해 확인하셔야 합니다.

#### # 필요 서류

- 원본 또는 공인된 사본이어야 하며, 원본이 영어가 아닐 경우에는 공증된 베트남어 번역본과 함께 제출하고, 베트남 현지 수입업체의 직인(seal)이 있어야 함
- 수입품의 경우 66/2011/TT-BNNPTNT의 article 6 (아래 링크) 참고
  - ☞ 66/2011/TT-BNNPTNT 베트남어 원문 바로가기  
<http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpq-toanvan.aspx?ItemID=26946&Keyword=66/2011/TT>
- 신청서 (66/2011/TT-BNNPTNT의 Appendix 6에 나와 있지만 위 링크에서는 확인 불가)
- 자유판매증명서(Certificate of Free Sales): 제조국 관할 당국에서 발행된 것으로 제품 명칭, 제품 등급, 발급 일자, 제조업체의 명칭 및 주소, 인증서 번호, 인증서 발급기관의 명칭 및 주소가 명시된 증명서 원본 또는 공증받은 사본
- 분석증명서(Certificate of Analysis): 베트남 규격과의 부합성 입증을 위한 자료로 증명서 원본 또는 공증받은 사본
- 제품 정보 설명서: 원재료 명칭, 제품 품질 및 위생 안전 기준, 사용상의 주의사항
- 제품에 적용된 규격
- 제품 라벨
- (보유하고 있을 경우) GMP, HACCP, ISO, 또는 이와 동등한 증명서
- 베트남 현지 업체의 사업자등록증
- 제조업체의 베트남 업체에 대한 위임장

#### # 각종 서식

[※ 자료 출처]의 미국 농무부 2015년 자료 후반부의 영어 신청 서류 및 기준 참고 (베트남어 원본 서류가 아니므로 단순히 참고용으로만 확인해 주십시오.)

#### # 표시사항(라벨링): 베트남어로 표시

- 제품 명칭
- 제품 기호 및 코드 (해당될 경우)
- 중량(순중량)
- 업체 및 생산 공장의 명칭, 주소, 전화번호
- 적용된 표준 번호
- 생산 배치 번호
- 제조일자
- 만료일자(유효기간)

- 보관 방법
- 제품의 성질 및 용법
- 주요 성분(원재료) 및 기타 성분
- 사용 금지 성분
- 사용상의 주의사항
- 수생동물용 사료의 경우: 에톡시퀸(Ethoxyquin), 항생물질(Antibiotics)

## 참고

단, 위 내용은 인터넷 상에서 무료로 공개된 자료를 대상으로 검색한 결과로써 최신 현지 정보를 반영하지 못할 수 있습니다. 따라서 해당 내용에 대해 더 자세히 알아보고 싶으시다면 베트남 현지의 수입업체 또는 현지 KOTRA 무역관 등을 통해 문의해 주십시오. 저희 1381인증표준콜센터에는 해당 현지 언어(베트남어) 지원 인력이 없어 문의하신 건에 대해 더 이상의 도움을 드리기 어려운 점, 양해 부탁드립니다.

- KOTRA 하노이 무역관 <http://www.kotra.or.kr/KBC/hanoi/KTMIUI010M.html>  
TEL: +84-4-3946-0511~8 / FAX: +84-4-3946-0519~20 / [kotrahanoikbc@gmail.com](mailto:kotrahanoikbc@gmail.com)
- KOTRA 호치민 무역관 <http://www.kotra.or.kr/KBC/hochiminh/KTMIUI010M.html>  
TEL: ++84-8-3822-3944, 3950 / FAX: ++84-8-3822-3941 / [kotrasgn@hanmail.net](mailto:kotrasgn@hanmail.net)  
호치민수출인큐베이터 TEL: ++84-8-3812-2790/FAX: ++84-8-3812-2791/[info-hcmbi@hanmail.net](mailto:info-hcmbi@hanmail.net)
- 한국무역협회 호치민 지부 <http://hochiminh.kita.net/>  
TEL: ++84-28-3822-4976~8 / FAX: ++84-28-3829-5419 / [kitaahcm@kita.net](mailto:kitaahcm@kita.net)

### ※ 자료 출처:

- KOTRA 해외시장뉴스 > 베트남 > 주요 인증제도 (2018.06.28.)  
<http://news.kotra.or.kr/user/nationInfo/kotranews/14/userNationBasicView.do?nationIdx=63&cdKey=101084&itemIdx=50976&categoryType=003&categoryIdx=215>
- KOTRA 해외시장뉴스 > 조용히 성장 중인 베트남 반려동물용품 시장 (2016.10.31.)  
<http://news.kotra.or.kr/user/globalBbs/kotranews/4/globalBbsDataView.do?setIdx=243&dataIdx=155111>
- KOTRA 해외시장뉴스 > 베트남의 품질검사 품목 리스트 폐지는 품질관리 강화의 서막 (2017.10.10.)  
<http://news.kotra.or.kr/user/globalBbs/kotranews/5/globalBbsDataView.do?setIdx=244&dataIdx=161199>
- 미국 농무부(USDA) > Vietnam: Food and Agricultural Import Regulations and Standards - Certification (영어, 2017.12.28.)  
[https://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/Food%20and%20Agricultural%20Import%20Regulations%20and%20Standards%20-%20Certification\\_Hanoi\\_Vietnam\\_12-28-2017.pdf](https://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/Food%20and%20Agricultural%20Import%20Regulations%20and%20Standards%20-%20Certification_Hanoi_Vietnam_12-28-2017.pdf)
- 미국 농무부(USDA) > Vietnam: MARD Revises Regulations on Animal Feed Management (영어, 2015.07.24.)  
[https://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/MARD%20Revises%20Regulations%20on%20Animal%20Feed%20Management%20\\_Hanoi\\_Vietnam\\_7-24-2015.pdf](https://gain.fas.usda.gov/Recent%20GAIN%20Publications/MARD%20Revises%20Regulations%20on%20Animal%20Feed%20Management%20_Hanoi_Vietnam_7-24-2015.pdf)

※ 본 답변은 고객이 제시한 자료를 바탕으로 작성하였으며, 법적효력을 갖는 유권해석(결정, 판단)이 아닙니다. 따라서 각종 신고, 이의제기 등의 증거자료로 사용할 수 없습니다.